


Fire Test Certificate – Specimen

Fabric: Molton Twill
Type: EN13501-1

J&C Joel 
Inspiration in every performance

 Bauaufsichtlich anerkannte Prüf-, Überwachungs- und Zertifizierungsstelle
Prüfstelle für Feuerlöschmittel und -geräte
DIN EN ISO/IEC 17025: D-PL-17819-01-00
DIN EN ISO/IEC 17065: D-ZE-17819-01-00
DIN EN ISO/IEC 17020: D-IS-17819-01-00
ZLS-GS-0066
Notified Body no. 0767



Klassifizierungsbericht CLASSIFICATION REPORT

Klassifizierung des Brandverhaltens nach DIN EN 13501-1:2010-01
fire classification acc. to DIN EN 13501-1:2010-01

Nr./ no. 20150515/02

1. Ausfertigung
1st execution

SPECIMEN

Prüfmateriale: Dekogewebe / Bühnengewebe mit einer Grammaturl von 75 g/m² bis 320 g/m²
Test object: Decorative fabrics / Stage fabrics with a weight of 75 g/m² to 320 g/m²

Berichtsumfang: 5 Seiten und 0 Anlagen
This report comprises: 5 pages and 0 annexes

Hinweis: Der Klassifizierungsbericht wurde zweisprachig (deutsch/englisch) erstellt. In Zweifelsfällen ist der deutsche Wortlaut maßgeblich.
Information: The classification report is issued bilingual (German and English). In case of doubt, the German wording is valid.

Veröffentlichungen von Klassifizierungsberichten, auch auszugsweise und Hinweise auf Prüfungen zu Werbezwecken bedürfen in jedem Einzelfalle der schriftlichen Einwilligung der Prüfstelle. Die einzelnen Blätter dieses Klassifizierungsberichtes sind mit dem Firmenstempel der MPA Dresden GmbH versehen.
Publications of classification reports and information on tests for publicity purposes require the written approval of the institution in every isolated case. Every page of this report is stamped with the seal of the test institution.



MPA Dresden GmbH
Fuchsmühlenweg 6F
09599 Freiberg
www.mpa-dresden.de

Geschäftsführer: Thomas Hübler
Tel. +49(0)3731-20393-0
Fax +49(0)3731-20393110
E-Mail info@mpa-dresden.de

Amtsgericht Chemnitz HRB 28268
Steuernummer: 220/114/03364
UST-IdNr. DE291271296

Sparkasse Mittelsachsen
Poststraße 1a
09599 Freiberg
IBAN DE68 870520003115024672
BIC WELADED1FGX



1 Einführung

Introduction

Am 17.04.2015 beauftragten Sie uns mit der Ausfertigung eines Klassifizierungsberichtes zum Nachweis des Brandverhaltens nach DIN EN 13501-1:2010-01¹.

On 2015-04-17 we were requested to issue a classification report for reaction to fire performance acc. to DIN EN 13501-1:2010-01¹.

2 Angaben zum klassifizierten Bauprodukt

Details of classified product

2.1 Art und Verwendungszweck

Nature and end use application

Die Klassifizierung in diesem Klassifizierungsbericht gilt für das klassifizierte Bauprodukt für die folgenden Anwendungsbereiche: Dekoration (75 g/m²) und Vorhänge, Bühnendekoration, Verdunklung (320 g/m²)

Classification given in this classification report is valid the construction product's following and use application: decoration (75 g/m²) and curtains, stage decoration, dimm-out (320 g/m²)

Werden nachträglich Anstriche, Beschichtungen o. ä. aufgebracht, ist ein neuer Nachweis des Brandverhaltens für diesen Anwendungsfall erforderlich.

If the product is furnished with any sort of coatings its reaction to fire performance is to be tested and classified separately for this end use application.

2.2 Beschreibung des Bauproduktes

Description of the construction product

Das Bauprodukt wird in den im Abschnitt 3 aufgeführten Prüfberichten, die der Klassifizierung zu Grunde liegen, vollständig beschrieben.

The product is fully described in the test reports scheduled in clause 3 underlying this classification.

Handelsbezeichnung: Dekogewebe / Bühnengewebe mit einer Grammatur von 75g/m² bis 320g/m²
Trade name: Decorative fabrics / Stage fabrics with a weight of 75g/m² to 320g/m²

Materialbasis: 100 % Baumwolle
Material base:

Flächengewicht*: (87,4 - 334,3) g/m²
area weight*:

Dicke *: (0,3 - 1,6) mm
Thickness *:

* Werte von der Prüfstelle ermittelt/ values measured from the test institute

¹ DIN EN 13501-1:2010-01

Klassifizierung von Bauprodukten und Bauarten zu ihrem Brandverhalten – Teil 1: Klassifizierung mit den Ergebnissen aus den Prüfungen zum Brandverhalten von Bauprodukten



Fire Test Certificate – Specimen

Fabric: Molton Twill
Type: EN13501-1

MPA Dresden GmbH

Klassifizierungsbericht (classification report) Nr./ no. 20150515/02

3 Prüfberichte und Prüfergebnisse für die Klassifizierung Test reports and test results in support of this classification

3.1 Prüfberichte Test reports

Name des Prüflabors <i>Name of laboratory</i>	Nr. des Prüfberichtes <i>test report number</i>	Prüfverfahren <i>Test method</i>
MPA Dresden GmbH	20150515/03	DIN EN ISO 11925-2:2011-02 ²
MPA Dresden GmbH	20150515/04	DIN EN 13823:2010-12 ³

3.2 Prüfergebnisse Test results

Prüfverfahren <i>Test method</i>	Parameter <i>Parameter</i>	Anzahl an Prüfungen <i>Number of tests</i>	Prüfergebnisse <i>Results</i>	
			Mittelwert <i>Mean</i>	Parameter <i>Parameter</i>
DIN EN 13823:2010-12	FIGRA _{0,2 MJ}	7	463,11	-
	FIGRA _{0,4 MJ} ≤ 250 W/s		143,80	J
	THR _{600s} ≤ 15 MJ		0,898	J
	SMOGR _A ≤ 30 m ² /s ²		11,10	J
	TSP _{600s} ≤ 50 m ²		23,09	J
	LFS < Rand des Probekörpers <i>LFS < border of the sample</i>		ja <i>yes</i>	J
	brennendes Abfallen/ Abtropfen <i>Flaming droplets/particles</i>		nein <i>no</i>	J
DIN EN ISO 11925-2:2011-02 Flächen- / Kantenbeflammung <i>Surface/ edge flame attack</i> 30s Beflammung / <i>exposure</i> brennendes Abtropfen/Abfallen <i>Flaming droplets/particles</i>	Fs ≤ 150 mm	48	ja <i>yes</i>	J
	Entzündung des Filterpapiers <i>ignition of filter paper</i>		nein <i>no</i>	J

² DIN EN ISO 11925-2:2011-02

Prüfungen zum Brandverhalten – Entzündbarkeit von Produkten bei direkter Flammenwirkung – Teil 2: Einzelflammentest

³ DIN EN 13823:2010-12

Prüfungen zum Brandverhalten von Bauprodukten – Thermische Beanspruchung durch einen einzelnen brennenden Gegenstand für Bauprodukte mit Ausnahme von Bodenbelägen



Fire Test Certificate – Specimen

Fabric: Molton Twill
Type: EN13501-1

4 Klassifizierung und direkter Anwendungsbereich

Classification and direct field of application

Die Klassifizierung erfolgte nach DIN EN 13501-1:2010-01, Abschnitt 11.5
This classification has been carried out in accordance with clause 11.5 of DIN EN 13501-1:2010-01

4.1 Klassifizierung

Classification

Das Produkt „Dekogewebe / Bühnengewebe mit einer Grammatur von 75 g/m² bis 320 g/m²“ wird nach seinem Brandverhalten wie folgt klassifiziert:
The product "Decorative fabrics / Stage fabrics with a weight of 75 g/m² to 320 g/m²" in relation with the fire behaviour is classified:

C

Die zusätzliche Klassifizierung zur Rauchentwicklung ist:
The additional classification in relation with smoke production is:

s1

Die zusätzliche Klassifizierung zum brennenden Abtropfen/Abfallen ist:
The additional classification in relation with burning droplets/particles is:

d0

Brandverhalten <i>fire behaviour</i>		Rauchentwicklung <i>smoke production</i>		Brennendes Abtropfen <i>burning droplets</i>
C	-	s1	,	d0

Klassifizierung des Brandverhaltens: C – s1, d0
classification of fire behaviour: C – s1, d0

4.2 Anwendungsbereich

Field of application

Die Klassifizierung in Abschnitt 4.1 gilt nur für das im Abschnitt 2 beschriebene Bauprodukt in den geprüften Dicken von (0,3 - 1,6) mm und dem Flächengewicht von (87,4 - 334,3) g/m² sowie für die freihängende Anwendung und alle Farben.
The classification in clause 4.1 is valid solely for the material as described in clause 2 in the tested thickness (0,3 - 1,6) mm and area weight (87,4 - 334,3) g/m² and for the free hanging use and for all colors.



Fire Test Certificate – Specimen

Fabric: Molton Twill
Type: EN13501-1

J&C Joel 
Inspiration in every performance

MPA Dresden GmbH

Klassifizierungsbericht (classification report) Nr./ no. 20150515/02


5 Hinweise Information

- 5.1** In Verbindung mit anderen Baustoffen, insbesondere Dämmstoffen/anderen Untergründen, mit anderen Abständen, Befestigungen, Fugenausbildungen/Verbindungen, Dicken- oder Rohdichtebereichen als in Abschnitt 4.2 angegeben, kann das Brandverhalten so ungünstig beeinflusst werden, dass die Klassifizierung in Abs. 4.1 nicht mehr gilt. Das Brandverhalten in Verbindung mit anderen Baustoffen/ anderen Untergründen, Abständen, Befestigungen, Fugenausbildungen/ Verbindungen, Dicken- oder Rohdichtebereichen etc. ist gesondert nachzuweisen.
Used in connection with other materials, especially other substrates/backings, air gaps/voids, types of fixation, joints, thickness- or density-ranges than given in clause 4.2 is performance is likely to be influence this negative, that the given classification in clause 4.1 is no longer valid. Fire performance in connection with other materials, other substrates/backings, air gaps/voids, types of fixation, joints, thickness- or density-ranges, is to be tested and classified separately.
- 5.2** Wird das Bauprodukt mit zusätzlichen Schichten versehen, ist das Brandverhalten dieses Verbundes gesondert nachzuweisen.
If the product is furnished with any additional sort of coatings its fire performance is to be tested and classified separately.
- 5.3** Dieser Klassifizierungsbericht ist keine Typzulassung oder Produktzertifizierung und ersetzt nicht einen gegebenenfalls erforderlichen bauaufsichtlichen Nachweis nach deutschem Baurecht (Landesbauordnung).
This classification report does not represent type approval or certification of product and is in no case a substitute for any required certification according to German building regulations (Landesbauordnung).
- 5.4** Es erfolgte keine Probenahme durch eine dafür anerkannte Stelle.
The sampling was not arranged by a recognised body.
- 5.5** Vom Hersteller wurde keine Erklärung über die Einstufung seines Produktes in ein System des Übereinstimmungsnachweisverfahrens für die CE-Kennzeichnung im Rahmen der Bauproduktenverordnung (BauPVO) abgegeben.
The manufacturer was not issuing a declaration of the classification of the product to a system of conformity verification procedure for the CE-labelling within the construction products regulation (CPR).

Freiberg, den 03.09.2015


Dr.-Ing. Meißner
Prüfstellenleiter Brandschutz
Laboratory Manager




Dipl.-Ing. (BA) Meixner
Prüfingenieur
Test Engineer